Sunday of St. Mary of Egypt April 10th, 2022

8:15 a.m. Orthros 9:30 a.m. Divine Liturgy

Monday, April 11th

6:00 p.m. Great Compline Book Study following Compline

Wednesday, April 13th

6:00 p.m. Presanctified Liturgy

Saturday, April 16th Lazarus Saturday

8:30 a.m. Orthros 9:30 a.m. Divine Liturgy 6:00 p.m. Great Vespers

WELCOME VISITORS

We welcome you with open arms and joy in our Lord and hope your experience at St. Katherine's is a blessing for you. Please join us for coffee hour in the Community Center after the service.

MEMORIAL SERVICE

6 months: Joanna Sferidis 3 years: Kallopi Gasparis

FELLOWSHIP HOUR

Fellowship Hour this morning is sponsored by the ladies of St. Irene Philoptochos. All proceeds will be donated to Hellenic College Holy Cross for the benefit of our seminarians.

LENTEN BOOK STUDY

A Lenten Book Study will meet on Monday, April 11th at 7:00 p.m. in the church after Compline. The book: <u>Toolkit for Spiritual</u> Growth: A Practical Guide to Prayer, Fasting and Almsgiving is available for purchase in the bookstore or it can be ordered on Amazon. Please read Chapter 3: Fasting

PALM SUNDAY LUNCHEON

See enclosed flier.

HOLY FRIDAY LUMINARIAS

The St. Katherine's Dance Group will have luminaries available in the Community Center April 10th and 17th. They will be set out for Holy Friday Procession. *Donations gratefully accepted.

STEWARDSHIP UPDATE:

Thank you to all who have filled out and turned in your 2022 Stewardship cards. To date we have received 123 pledges totaling \$250,518.00. toward our goal of \$328,000.00. Please help us reach our goal for this year. May God bless us and this parish as a whole for all that each and every one of us brings as our offering to our Lord Jesus Christ, and His Bride, the Church. (Fr. Timothy)

CONFESSION TIMES:

- Saturdays from 5:30 6:00 p.m. (before Vespers)
- After the Great Censing in Vespers, please wait in the pews closest to the South door in the Nave.
- By appointment



Please note: We should always strive to arrive for services a little early. However, if you do arrive late, please note the following times when you should not enter the church, but wait quietly in the Narthex:

- Whenever the Priest is censing
- The Small Entrance
- The Great Entrance
- Epistle Reading
- Gospel Reading
- The Homily
- Consecration of the Gifts
- The Lord's Prayer

St. Katherine Greek Orthodox Church Weekly Bulletin April 10, 2022 Welcome!



Mission Statement

To Engage, Serve, and Enrich the lives of Orthodox Christians, through Word, Worship, and Outreach, and to welcome all people to live the Orthodox Christian way of life.

Address: 2716 N. Dobson Rd., Ste. 101

Chandler, Arizona 85224 **Phone:** 480-899-3330

Website: www.stkatherineaz.org
Email: office@st-katherine.org

Church Office Hours:

Tuesday-Thursday 9:30 a.m.-3:30 p.m. Closed 12:00-1:00 p.m. for lunch Fr. Timothy is off on Thursdays.

Proistamenos:

Rev. Fr. Timothy Pavlatos frtimskchurch@gmail.com

Assistant Priest:

Fr. Basil Rosu

Priest Emeritus:

Fr. Demetrios Kavouras

Saints and Feasts

- Sunday of St. Mary of Egypt
- Terence and his Companions beheaded at Carthage
- 150 and more Righteous
 Martyr Fathers of the Sacred
 Monastery of Pantocrator
 Daou Pentelis
- Gregory V, the Holy Martyr and Patriarch of Constantinople

Readings:

Sunday of St. Mary of Egypt

The memory of this Saint is celebrated on April 1, where her life is recorded. Since the end of the holy Forty Days is drawing nigh, it has been appointed for this day also, so that if we think it hard to practice a little abstinence forty days, we might be roused by the heroism of her who fasted in the wilderness forty-seven years; and also that the great loving-kindness of God, and His readiness to receive the repentant, might be demonstrated in very deed.

Terence and his Companions beheaded at Carthage

These Saints were from Africa, and they all contested during the reign of Decius, in 251. After many torments, they were beheaded at the command of Fortunatus the Governor.

EPISTLE AND GOSPEL READINGS

EPISTLE READING:

Prokeimenon. Mode 1.

Psalm 32.22,1

Let your mercy, O Lord, be upon us. Verse: Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The reading is from St. Paul's Letter to the Hebrews 9:11-14

BRETHREN, when Christ appeared as a high priest of the good things that have come, then through the greater and more perfect tent (not made with hands, that is, not of this creation) he entered once for all into the Holy Place, taking not the blood of goats and calves but his own blood, thus securing an eternal redemption. For if the sprinkling of defiled persons with the blood of goats and bulls and with the ashes of a heifer sanctifies for the purification of the flesh, how much more shall the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered himself without blemish to God, purify your conscience from dead works to serve the living God.

Προκείμενον. Ήχος α'. ΨΑΛΜΟΙ 32.22,1

Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς.

Στίχ. Άγαλλιᾶσθε δίκαιοι ἐν Κυρίφ Πρὸς Ἑβραίους 9:11-14 τὸ ἀνάγνωσμα

Αδελφοί, Χριστὸς δὲ παραγενόμενος ἀρχιερεὺς τῶν μελλόντων ἀγαθῶν, διὰ

τῆς μείζονος καὶ τελειοτέρας σκηνῆς, οὐ χειροποιήτου, τοῦτ' ἔστιν, οὐ ταύτης τῆς κτίσεως, οὐδὲ δι' αἵματος τράγων καὶ μόσχων, διὰ δὲ τοῦ ἰδίου αἵματος εἰσῆλθεν ἐφάπαξ εἰς τὰ ἄγια, αἰωνίαν λύτρωσιν εὑράμενος. Εἰ γὰρ τὸ αἶμα ταύρων καὶ τράγων, καὶ σποδὸς δαμάλεως ῥαντίζουσα τοὺς κεκοινωμένους, ἀγιάζει πρὸς τὴν τῆς σαρκὸς καθαρότητα, πόσω μᾶλλον τὸ αἷμα τοῦ Χριστοῦ, ὸς διὰ πνεύματος αἰωνίου ἑαυτὸν προσήνεγκεν ἄμωμον τῷ θεῷ, καθαριεῖ τὴν συνείδησιν ὑμῶν ἀπὸ νεκρῶν ἔργων, εἰς τὸ λατρεύειν θεῷ ζῶντι;

GOSPEL READING: The Gospel According to Mark 10:32-45

At that time, Jesus took his twelve disciples, and he began to tell them what was to happen to him, saying, "Behold, we are going up to Jerusalem; and the Son of man will be delivered to the chief priests and the scribes, and they will condemn him to death, and deliver him to the Gentiles; and they will mock him, and spit upon him, and scourge him, and kill him; and after three days he will rise." And James and John, the sons of Zebedee, came forward to him, and said to him, "Teacher, we want you to do for us whatever we ask of you." And he said to them, "What do you want me to do for you?" And they said to him, "Grant us to sit, one at your right hand and one at your left, in your glory." But Jesus

said to them, "You do not know what you are asking. Are you able to drink the cup that I drink, or to be baptized with the baptism with which I am baptized?" And they said to him, "We are able." And Jesus said to them. "The cup that I drink you will drink; and with the baptism with which I am baptized, you will be baptized; but to sit at my right hand or at my left is not mine to grant, but it is for those for whom it has been prepared." And when the ten heard it, they began to be indignant of James and John. And Jesus called them to him and said to them, "You know that those who are supposed to rule over the Gentiles lord it over them, and their great men exercise authority over them. But it shall not be so among you; but whoever would be great among you must be your servant, and whoever would be first among you must be slave of all. For the Son of man also came not to be served but to serve, and to give his life as a ransom for many." Έκ τοῦ Κατὰ Μᾶρκον 10:32-45 Εὐαγγελίου τὸ Ανάγνωσμα Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, παραλαβάνει ὁ Ίησοῦς τοὺς δώδεκα μαθητάς αὐτοῦ καὶ ἤρξατο αὐτοῖς λέγειν τὰ μέλλοντα αὐτῷ συμβαίνειν, ὅτι ἰδοὺ άναβαίνομεν είς Ἱεροσόλυμα καὶ ὁ υίὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδοθήσεται τοῖς ἀρχιερεῦσι καὶ γραμματεῦσι, καὶ κατακρινοῦσιν αὐτὸν θανάτω καὶ παραδώσουσιν αὐτὸν τοῖς ἔθνεσι, καὶ ἐμπαίξουσιν αὐτῷ καὶ

μαστιγώσουσιν αὐτὸν καὶ έμπτύσουσιν αὐτῷ καὶ ἀποκτενοῦσιν αὐτόν, καὶ τῆ τρίτη ἡμέρα άναστήσεται. Καὶ προσπορεύονται αὐτῷ Ἰάκωβος καὶ Ἰωάννης υἱοὶ Ζεβεδαίου λέγοντες: διδάσκαλε, θέλομεν ἵνα δ ἐὰν αἰτήσωμεν ποιήσης ήμιν. ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς τί θέλετε ποιῆσαί με ὑμῖν; οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ. δὸς ἡμιν ινα είς ἐκ δεξιῶν σου καὶ εἶς ἐξ εὐωνύμων σου καθίσωμεν έν τῆ δόξη σου. ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς οὐκ οἴδατε τί αἰτεῖσθε. δύνασθε πιεῖν τὸ ποτήριον δ ἐγὰ πίνω, καὶ τὸ βάπτισμα δ ἐγὼ βαπτίζομαι βαπτισθηναι; οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ δυνάμεθα. ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς· τὸ μὲν ποτήριον δ ἐγὼ πίνω πίεσθε, καὶ τὸ βάπτισμα δ ἐγὼ βαπτίζομαι βαπτισθήσεσθε· τὸ δὲ καθίσαι ἐκ δεξιῶν μου καὶ ἐξ εὐωνύμων οὐκ ἔστιν ἐμὸν δοῦναι, άλλ' οἷς ἡτοίμασται. Καὶ ἀκούσαντες οἱ δέκα ἤρξαντο ἀγανακτεῖν περὶ Ίακώβου καὶ Ἰωάννου. ὁ δὲ Ἰησοῦς προσκαλεσάμενος αὐτοὺς λέγει αὐτοῖς οἴδατε ὅτι οἱ δοκοῦντες άργειν των έθνων κατακυριεύουσιν αὐτῶν καὶ οἱ μεγάλοι αὐτῶν κατεξουσιάζουσιν αὐτῶν οὐχ οὕτω δὲ ἔσται ἐν ὑμῖν, ἀλλ' ὃς ἐὰν θέλη γενέσθαι μέγας ἐν ὑμῖν, ἔσται ὑμῶν διάκονος, καὶ δς ἐὰν θέλη ὑμῶν γενέσθαι πρῶτος, ἔσται πάντων δοῦλος καὶ γὰρ ὁ υἱὸς τοῦ άνθρώπου οὐκ ἦλθε διακονηθῆναι, άλλὰ διακονῆσαι, καὶ δοῦναι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ λύτρον ἀντὶ πολλῶν.

Apolytikion & Kontakion Hymns April 10th, 2022

Resurrectional Apolytikion in the First Tone

The stone had been secured with a seal by the Judeans, and a guard of soldiers was watching Your immaculate body. You rose on the third day, O Lord and Savior, granting life unto the world. For this reason were the powers of heaven crying out to You, O Life-giver: Glory to Your resurrection, O Christ; glory to Your kingdom; glory to Your dispensation, only One who loves mankind. Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου σῶμα, ἀνέστης τριήμερος Σωτήρ, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὴν ζωήν. Διὰ τοῦτο αἱ Δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἐβόων σοι Ζωοδότα· Δόξα τῇ ἀναστάσει σου Χριστέ, δόξα τῇ Βασιλείᾳ σου, δόξα τῇ οἰκονομίᾳ σου, μόνε Φιλάνθρωπε.

Apolytikion for the Devout Woman

In you, O Mother, is preserved undistorted what was made in the image of God; for taking up the cross, you followed Christ and by example taught, that we should overlook the flesh, since it passes away, and instead look after the soul, since it is immortal. And therefore, O devout Mary, your spirit rejoices

with the angels.

Έν σοὶ Μῆτερ ἀκριβῶς διεσώθη τὸ κατ' εἰκόνα· λαβοῦσα γὰρ τὸν σταυρόν, ἡκολούθησας τῷ Χριστῷ, καὶ πράττουσα ἐδίδασκες ὑπερορᾶν μὲν σαρκὸς παρέρχεται γάρ, ἐπιμελεῖσθαι δὲ ψυχῆς, πράγματος ἀθανάτου· διὸ καὶ μετὰ Ἁγγέλων συναγάλλεται Ὁσία Μαρία τὸ πνεῦμά σου.

Apolytikion of St. Katherine

Let us sing the praise of the Bride of Christ renown, the Patroness of Sinai, Katherine Divine. Our assistance and protection, for she has brilliantly subdued, the impious refined, by the power of the Spirit. She was crowned as a martyr of the Lord, and for all, she entreats His great mercy. Τὴν πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ ὑμνήσωμεν, Αἰκατερῖναν τὴν θείαν καὶ πολιοῦχον Σινᾶ, τὴν βοήθειαν ἡμῶν καὶ ἀντίληψιν, ὅτι ἐφίμωσε λαμπρῶς, τοὺς κομψοὺς τῶν ἀσεβῶν, τοῦ Πνεύματος τῆ μαχαίρα, καὶ νῦν ὡς Μάρτυς στεφθεῖσα, αἰτεῖται πᾶσι τὸ μέγα ἔλεος.

Protection of Christians

O unfailing protection of Christians, and our faithful advocate before the Creator: though we are sinners, do not ignore our entreaty, but in your goodness, grant your timely help to us who appeal to you in faith. Quickly make intercession; on our behalf make speedy supplication, O Theotokos, for you always protect those who honor you.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε. Μὴ παρίδης ἁμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεί, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.